



EUROPEISKA  
KOMMISSIONEN

Bryssel den 15.2.2013  
COM(2013) 79 final

2013/0050 (NLE)

Förslag till

## **RÅDETS BESLUT**

**om den ståndpunkt som Europeiska unionen ska inta i de relevanta kommittéerna inom Förenta nationernas ekonomiska kommission för Europa om anpassning till den tekniska utvecklingen av föreskrifter nr 3, 6, 7, 13, 19, 37, 43, 45, 46, 48, 51, 53, 60, 67, 69, 77, 87, 91, 106, 109, 117, 118, 119, 121, 128 och 129 samt om anpassning till den tekniska utvecklingen av Förenta nationernas ekonomiska kommission för Europas globala tekniska föreskrifter nr 12**

## MOTIVERING

### **1. BAKGRUND TILL FÖRSLAGET**

På det internationella planet tar Förenta nationernas ekonomiska kommission för Europa (FN/ECE) fram harmoniserade krav i syfte att avlägsna tekniska hinder för handeln med motorfordon mellan de avtalsslutande parterna i 1958 års reviderade överenskommelse och för att se till att fordonen håller fullgod säkerhet och miljövänlighet.

Unionen har anslutit sig de relevanta överenskommelserna genom rådets beslut 97/836/EG av den 27 november 1997 om Europeiska gemenskapens anslutning av FN:s ekonomiska kommission för Europas överenskommelse om antagande av enhetliga tekniska föreskrifter för hjulförsedda fordon och för utrustning och delar som kan monteras eller användas på hjulförsett fordon samt om villkoren för ömsesidigt erkännande av typgodkännande utfärdade på grundval av dessa föreskrifter (Reviderad överenskommelse av år 1958)<sup>1</sup> och rådets beslut 2000/125/EG av den 31 januari 2000 om att godkänna överenskommelsen om fastställande av enhetliga tekniska föreskrifter för hjulförsedda fordon och för utrustning och delar som kan monteras eller användas på hjulförsett fordon (parallellöverenskommelsen)<sup>2</sup>.

Mötena i Världsforumet för harmonisering av föreskrifter om fordon (FN/ECE WP29) hålls tre gånger om året i mars, juni och november. Vid varje möte antas nya ändringar av gällande FN/ECE-föreskrifter eller globala tekniska föreskrifter för att anpassa dem till tekniska framsteg. Före varje möte i WP29 antas ändringarna av en av de sex arbetsgrupper som är verksamma inom WP29.

Därefter hålls den slutliga omröstningen i ett WP29-möte om antagande av ändringar, supplement och rättelser, förutsatt att beslutsförhet uppnåtts och att det finns en kvalificerad majoritet bland de avtalsslutande parterna. EU är part i två överenskommelser (1958 och 1998 års överenskommelser) inom WP29 och röstar för medlemsstaternas räkning. Ett rådsbeslut (även kallat megabeslut) med en förteckning över alla ändringar, supplement och rättelser utarbetas varje gång, så att kommissionen kan rösta på medlemsstaternas vägnar vid varje möte i WP29.

I det här rådsbeslutet anges unionens ståndpunkt i fråga om de ändringar, supplement och rättelser som läggs fram för omröstning vid mötet i WP29 den 12–15 mars 2013.

### **2. RESULTAT AV SAMRÅD MED BERÖRDA PARTER OCH KONSEKVENSBEDÖMNINGAR**

Tekniska kommittén för motorfordon rådfrågades den 6 februari 2013, och de synpunkter som medlemsstaternas experter framförde har beaktats.

---

<sup>1</sup> EGT L 346, 17.12.1997, s. 78.

<sup>2</sup> EGT L 35, 10.2.2000, s. 12.

### **3. FÖRSLAGETS RÄTTSLIGA ASPEKTER**

- **Sammanfattning av den föreslagna åtgärden**

I förslaget anges unionens ståndpunkt vid omröstningen om ändringarna av FN/ECE-föreskrifterna nr 3, 6, 7, 13, 19, 37, 43, 45, 46, 48, 51, 53, 60, 67, 69, 77, 87, 91, 106, 109, 117, 118, 119, 121, 128 och 129 samt rättelse 1 till FN/ECE:s globala tekniska föreskrifter nr 12.

- **Rättslig grund**

Med anledning av det nya fördraget om Europeiska unionens funktionssätt har de tidigare använda rättsliga grunderna i skälen 1 och 2 ersatts med en direkt hänvisning till artikel 218.9 i fördraget.

- **Subsidiaritetsprincipen**

Det är endast unionen som kan rösta till förmån för sådana internationella instrument som utkast till FN/ECE:s föreskrifter och globala tekniska föreskrifter och sedan inordna dem i unionens system för typgodkännande av motorfordon. Detta förhindrar en uppsplittring av den inre marknaden och garanterar ett likvärdigt hälso- och säkerhetsskydd i hela unionen. Det ger även stordriftsfördelar: produkter kan tillverkas för hela unionsmarknaden och världsmarknaden, i stället för att anpassas för att erhålla ett nationellt typgodkännande i varje enskild medlemsstat.

Förslaget är därför förenligt med subsidiaritetsprincipen.

- **Proportionalitetsprincipen**

Förslaget uppfyller proportionalitetsprincipen, eftersom det inte går utöver vad som krävs för att nå målen att säkerställa den inre marknads funktion samtidigt som en hög skyddsnivå för allmän säkerhet upprätthålls.

- **Val av regleringsform**

Föreslagen regleringsform: rådsbeslut.

Rådsbeslut anses lämpligt eftersom det överensstämmer med kraven i artikel 218.9 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt.

Förslag till

## RÅDETS BESLUT

**om den ståndpunkt som Europeiska unionen ska inta i de relevanta kommittéerna inom Förenta nationernas ekonomiska kommission för Europa om anpassning till den tekniska utvecklingen av föreskrifter nr 3, 6, 7, 13, 19, 37, 43, 45, 46, 48, 51, 53, 60, 67, 69, 77, 87, 91, 106, 109, 117, 118, 119, 121, 128 och 129 samt om anpassning till den tekniska utvecklingen av Förenta nationernas ekonomiska kommission för Europas globala tekniska föreskrifter nr 12**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artiklarna 114 och 218.9,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Genom rådets beslut 97/836/EG<sup>3</sup> av den 27 november 1997 anslöt sig unionen till Förenta nationernas ekonomiska kommission för Europas (FN/ECE) överenskommelse om antagande av enhetliga tekniska föreskrifter för hjulförsedda fordon och för utrustning och delar som kan monteras eller användas på hjulförsett fordon samt om villkoren för ömsesidigt erkännande av typgodkännande utfärdade på grundval av dessa föreskrifter ("Reviderad överenskommelse av år 1958").
- (2) Genom rådets beslut 2000/125/EG<sup>4</sup> av den 31 januari 2000 anslöt sig unionen till överenskommelsen om fastställande av enhetliga tekniska föreskrifter för hjulförsedda fordon och för utrustning och delar som kan monteras eller användas på hjulförsett fordon ("parallellöverenskommelsen").
- (3) Genom Europaparlamentets och rådets direktiv 2007/46/EG av den 5 september 2007 om fastställande av en ram för godkännande av motorfordon och släpvagnar till dessa fordon samt av system, komponenter och separata tekniska enheter som är avsedda för sådana fordon (ramdirektiv)<sup>5</sup> har medlemsstaternas godkännandesystem ersatts med ett unionsförfarande på harmoniserad grund bestående av administrativa bestämmelser och allmänna tekniska krav på alla nya fordon, system, komponenter och separata tekniska enheter. Genom det direktivet inordnades FN/ECE-föreskrifter i systemet för EU-typgodkännande för fordon, antingen som krav för typgodkännande eller som alternativ till unionslagstiftningen. Sedan direktiv 2007/46/EG antogs har FN/ECE-

---

<sup>3</sup> EGT L 346, 17.12.1997, s. 78.

<sup>4</sup> EGT L 35, 10.2.2000, s. 12.

<sup>5</sup> EUT L 263, 9.10.2007, s.1.

föreskrifter i allt större utsträckning ersatt unionslagstiftning vid EU-typgodkännande av fordon.

- (4) Mot bakgrund av gjorda erfarenheter och teknikens utveckling behöver krav som rör vissa delar eller egenskaper som regleras i FN/ECE-föreskrifter nr 3, 6, 7, 13, 19, 37, 43, 45, 46, 48, 51, 53, 60, 67, 69, 77, 87, 91, 106, 109, 117, 118, 119, 121, 128 och 129 samt FN/ECE:s globala tekniska föreskrifter nr 12 ändras.
- (5) Unionens ståndpunkt i förvaltningskommittén för den reviderade överenskommelsen av år 1958 och i verkställande kommittén för parallellöverenskommelsen vad gäller ändringarna av dessa FN/ECE-föreskrifter bör fastställas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### *Artikel 1*

Den ståndpunkt som Europeiska unionen ska inta i förvaltningskommittén för den reviderade överenskommelsen av år 1958 och i verkställande kommittén för parallellöverenskommelsen den 12–15 mars 2013 ska vara att rösta för de ändringsförslag som förtecknas i bilagan.

#### *Artikel 2*

Detta beslut träder i kraft samma dag som det meddelas.

#### *Artikel 3*

Detta beslut riktar sig till Europeiska kommissionen.

Utfärdat i Bryssel den

*På rådets vägnar  
Ordförande*

## **BILAGA**

Förteckning som avses i artikel 1:

Förslag till supplement 14 till ändringsserie 02 till föreskrifter nr 3 (reflexanordningar för motorfordon)	ECE/TRANS/WP.29/2013/13
Förslag till supplement 24 till ändringsserie 01 till föreskrifter nr 6 (körriktningsvisare)	ECE/TRANS/WP.29/2013/14
Förslag till supplement 22 till ändringsserie 02 till föreskrifter nr 7 (breddmarkeringslyktor, främre och bakre sidopositionslyktor och stopplyktor)	ECE/TRANS/WP.29/2013/15
Förslag till rättelse 3 till ändringsserie 11 till föreskrifter nr 13 (bromsar på tunga fordon)	ECE/TRANS/WP.29/2013/26
Förslag till supplement 5 till ändringsserie 04 till föreskrifter nr 19 (främre dimstrålkastare)	ECE/TRANS/WP.29/2013/16
Förslag till supplement 41 till ändringsserie 03 till föreskrifter nr 37 (glödlampor)	ECE/TRANS/WP.29/2013/17
Förslag till supplement 2 till ändringsserie 01 till föreskrifter nr 43 (säkerhetsglas)	ECE/TRANS/WP.29/2013/8
Förslag till supplement 8 till ändringsserie 01 till föreskrifter nr 45 (rengörare för huvudstrålkastare)	ECE/TRANS/WP.29/2013/19
Förslag till supplement 2 till ändringsserie 03 och supplement 01 till ändringsserie 04 till föreskrifter nr 46 (anordningar för indirekt sikt)	ECE/TRANS/WP.29/2013/9
Förslag till supplement 11 till ändringsserie 04 till föreskrifter nr 48 (installering av belysnings- och ljussignalanordningar)	ECE/TRANS/WP.29/2013/20
Förslag till supplement 4 till ändringsserie 05 till föreskrifter nr 48 (installering av belysnings- och ljussignalanordningar)	ECE/TRANS/WP.29/2013/21
Förslag till supplement 2 till ändringsserie 06 till föreskrifter nr 48 (installering av belysnings- och ljussignalanordningar)	ECE/TRANS/WP.29/2013/22
Förslag till rättelse 1 till supplement 10 till ändringsserie 04, till supplement 3 till ändringsserie 05 och till supplement 1 till ändringsserie 06 till föreskrifter nr 48 (installering av belysnings- och ljussignalanordningar)	ECE/TRANS/WP.29/2013/28
Förslag till supplement 9 till ändringsserie 02 till föreskrifter nr 51 (buller från fordon i kategorierna M och N)	ECE/TRANS/WP.29/2013/3
Förslag till rättelse 1 till supplement 14 till ändringsserie 01 till föreskrifter nr 53 (installering av belysnings- och ljussignalanordningar för fordon i kategorin L <sub>3</sub> )	ECE/TRANS/WP.29/2013/29 WP.29-159-02
Förslag till supplement 4 till föreskrifter nr 60 (förarmanövrerade kontroller på mopeder och motorcyklar)	ECE/TRANS/WP.29/2013/10

Förslag till supplement 12 till ändringsserie 01 till föreskrifter nr 67 (motorfordon som använder motorgaser (LPG-fordon))	ECE/TRANS/WP.29/2013/11
Förslag till rättelse 1 till supplement 5 till ändringsserie 01 till föreskrifter nr 69 (bakre skyltar för långsamma fordon)	ECE/TRANS/WP.29/2013/30
Förslag till supplement 16 till föreskrifter nr 77 i ursprunglig lydelse (parkeringslyktor)	ECE/TRANS/WP.29/2013/39
Förslag till supplement 17 till föreskrifter nr 87 (varsellyktor)	ECE/TRANS/WP.29/2013/23
Förslag till supplement 15 till föreskrifter nr 91 i ursprunglig lydelse (sidomarkeringslyktor)	ECE/TRANS/WP.29/2013/40
Förslag till supplement 10 till föreskrifter nr 106 (däck till jordbruksfordon)	ECE/TRANS/WP.29/2013/6
Förslag till rättelse 1 till revision 1 till föreskrifter nr 109 (regummerade däck för nyttofordon)	ECE/TRANS/WP.29/2013/27
Förslag till supplement 3 till ändringsserie 02 till föreskrifter nr 117 (däck: rullmotstånd, buller och väggrepp på vått underlag)	ECE/TRANS/WP.29/2013/7
Förslag till supplement 1 till ändringsserie 02 till föreskrifter nr 118 (brandhårdighet)	ECE/TRANS/WP.29/2013/12
Förslag till supplement 3 till ändringsserie 01 till föreskrifter nr 119 (kurvljus)	ECE/TRANS/WP.29/2013/24
Förslag till ändringsserie 01 till föreskrifter nr 121 (identifiering av manöverorgan, kontrollampor och visare)	ECE/TRANS/WP.29/2012/30
Förslag till supplement 1 till föreskrifter nr [128] (ljuskällor med lysdioder)	ECE/TRANS/WP.29/2013/25
Förslag till rättelse 1 till föreskrifter nr [129] (förbättrade fasthållningsanordningar för barn)	ECE/TRANS/WP.29/2013/31
Förslag till supplement 1 till föreskrifter nr [129] (förbättrade fasthållningsanordningar för barn)	ECE/TRANS/WP.29/2013/37
Förslag till ändring 1 av globala tekniska föreskrifter nr 12 (manöverorgan, kontrollampor och visare för tvåhjuliga fordon)	ECE/TRANS/WP.29/2013/34 ECE/TRANS/WP.29/2013/35 ECE/TRANS/WP.29/2012/AC.3/35